



C475VE - C875TNE

en	Instruction Manual
it	Manuale di istruzioni
ar	دليل التشغيل
da	Brugsanvisning
de	Bedienungsanleitung
es	Manual de instrucciones
fin	Käyttöohje
fr	Manuel d'instruction
nl	Gebruiksaanwijzing
no	Bruksanvisningen
pl	Instrukcja obsługi
pt	Manual de instruções
ru	Руководство пользователя
sv	Bruksanvisning




Уважаемый покупатель, Изучите данное руководство перед началом эксплуатации изделия.

Благодарим за приобретение этой продукции. Мы хотим, чтобы вы добились оптимальной эффективности от этого высококачественного продукта, который был произведен с использованием новейших технологий. Для этого внимательно прочтите это руководство и любую другую документацию, предоставленную перед использованием продукта, и сохраните ее в качестве справки.


Обратите внимание на всю информацию и предупреждения в руководстве пользователя. Таким образом вы защитите себя и свой продукт от возможных опасностей.


Сохраните руководство пользователя. Приложите это руководство к устройству, если вы передадите его кому-то другому.

В руководстве пользователя используются следующие символы:

 Опасность, которая может привести к смерти или травме.

ПРИМЕЧАНИЕ Опасность, которая может вызвать материальный ущерб продукту или его окружению

 Важная информация или полезные советы по эксплуатации.

 Прочитайте руководство пользователя.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Всегда используйте оригинальные запчасти.

Перед обращением в наш авторизованный сервисный центр убедитесь, что у вас есть под рукой следующие данные: название модели, серийный номер.

Эту информацию можно найти на табличке с техническими данными изделия.

 Предупредительная информация/информация по технике безопасности




 Общая информация и советы

 Экологическая информация

ПОСЕТИТЕ НАШ ВЕБ-САЙТ, ГДЕ ВЫ МОЖЕТЕ:




Получите советы по использованию, брошюры, информацию об устранении неисправностей, обслуживании и ремонте: www.smeg.com/services/customer-service


 ИНФОРМАЦИЯ	
	
<small>SUPPLIER'S NAME</small> A	<small>MODEL IDENTIFIER</small> (*) A
<p>Для доступа к информации о модели в базе данных воспользуйтесь следующим веб-сайтом и произведите поиск по идентификатору модели (*), указанному на маркировке энергоэффективности.</p> <p>https://eprel.ec.europa.eu/</p>	


1 Инструкции по технике безопасности	3	5 Подготовка	14
 1.1 Цель использования.....	3	6 Эксплуатация продукта	16
 1.2 Безопасность детей, уязвимых лиц и домашних животных.....	3	6.1 Размораживание	18
 1.3 Электробезопасность.....	4	6.2 Размещение пищи	19
 1.4 Безопасность обращения	4	6.3 Замена лампы освещения	19
 1.5 Безопасность при установке.....	4	7. Техническое обслуживание и очистка	20
 1.6 Безопасность при эксплуатации.....	6	8. Поиск и устранение неисправностей	22
 1.7 Безопасность технического обслуживания и очистки.....	8		
 1.8 HomeWhiz.....	8		
 1.9 Освещение	8		
2 Инструкции по окружающей среде	9		
3 Ваш холодильник	10		
4 Установка	11		
4.1. Пункты, на которые следует обратить внимание при перемещении холодильника	11		
4.2. Электрическое соединение.....	11		
4.3. Утилизация упаковки.....	12		
4.4. Утилизация старого холодильника	12		
4.5. Размещение и установка.....	12		


1 Инструкции по технике безопасности


- В этой секции содержатся инструкции по безопасности, необходимые для предотвращения риска получения травм и материального ущерба.
- Наша компания не будет нести ответственность за ущерб, который может возникнуть в случае несоблюдения этих инструкций.

 Работы по установке и ремонту всегда должна выполнять авторизованная служба.

 Всегда используйте оригинальные запасные части и аксессуары.

 Оригинальные запасные части будут предоставляться в течение 10 лет с даты покупки продукта.

 Не проводите ремонт и замену каких-либо частей устройства, если это явно не сказано в руководстве пользователя.

 Не вносите никаких изменений в устройство.

1.1 Цель использования

- Это устройство не предназначено для коммерческого использования и не должно использоваться не по назначению.

Это устройство предназначено для эксплуатации в помещениях, к примеру, в домашнем хозяйстве и т. д. Например:

- На кухнях для персонала магазинов, офисов и других рабочих помещениях,
- В фермерских домах,
- В гостиницах, мотелях и иных местах отдыха, которые используются клиентами,

- В общежитиях или аналогичных помещениях,
- В сфере общественного питания и аналогичных некоммерческих сферах. Это устройство нельзя использовать в открытых и закрытых помещениях, таких как судна, балконы или террасы. Воздействие на устройство дождя, снега, солнечного света и ветра может привести к возгоранию.

1.2 Безопасность детей, уязвимых лиц и домашних животных

- Этим устройством могут пользоваться дети в возрасте 8 лет и старше, а также люди с неполноценными физическими, сенсорными или умственными способностями либо с недостатком опыта и знаний, если они находятся под наблюдением либо были проинструктированы относительно безопасного использования устройства и связанных с ним опасностей.
- Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается класть и выносить продукты из холодильника.
- Электротехнические изделия представляют опасность для детей и домашних животных. Детям и домашним животным запрещено играть с устройством, забираться на него или входить в него.
- Детям запрещено выполнять чистку и техническое обслуживание, если за ними не присматривают.
- Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Риск травмы и удушья.
- Перед утилизацией старых продуктов, которые больше не

Инструкции по технике безопасности

должны использоваться:

1. Отсоедините шнур питания от сетевой розетки.
 2. Перережьте шнур питания и выньте его из прибора вместе с вилкой.
 3. Не снимайте стойки и ящики с устройства, чтобы дети не могли попасть внутрь прибора.
 4. Снимите двери.
 5. Храните устройство так, чтобы его невозможно было опрокинуть.
 6. Не позволяйте детям играть с утилизированным устройством.
- Не утилизируйте устройство, помещая его в огонь. Опасность взрыва.
 - Если на дверце продукта есть замок, храните ключ в недоступном для детей месте.

1.3 Электробезопасность

- Устройство не должно быть подключено к розетке во время монтажа, технического обслуживания, очистки, ремонта и транспортировки.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен только авторизованным сервисом, во избежание любого риска, который может возникнуть.
- Не засовывайте шнур питания под устройство или за его заднюю часть. Не кладите на шнур питания тяжелые предметы. Шнур питания нельзя гнуть, давить и он не должен контактировать с источниками тепла.
- Не используйте удлинитель, мульти-вилку или адаптер для работы с вашим устройством.
- Портативные мульти-розетки и портативные источники питания

могут перегреться и привести к возгоранию. Таким образом, не устанавливайте мульти-разъемную вилку позади или вблизи устройства.

- Должен быть легкий доступ к вилке. Если это невозможно, в электроустановке должен быть предусмотрен механизм, соответствующий законодательству в области электротехники и отключающий все клеммы от сети (предохранитель, выключатель, главный выключатель и т.д.).
- Не касайтесь вилки мокрыми руками.
- Вынимая вилку из розетки, держитесь не за шнур, а за вилку.

1.4 Безопасность обращения

- Устройство тяжелое, не обращайтесь с ним самостоятельно.
- Не держитесь за дверцу устройства при работе с ним.
- Будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения и трубы при обращении с устройством. Не используйте устройство, если трубы повреждены, и обратитесь в авторизованный центр.

1.5 Безопасность при установке

- Обратитесь в авторизованный центр для установки устройства. Для того, чтобы подготовить устройство к установке, ознакомьтесь с информацией в руководстве пользователя и убедитесь, что электрические и водопроводные сети

Инструкции по технике безопасности

соответствуют требованиям.

Если установка не подходит, вызовите квалифицированного электрика и сантехника, чтобы они приняли необходимые меры. В противном случае может произойти поражение электрическим током, пожар, проблемы с изделием или травмы.

- Перед установкой проверьте устройство на наличие повреждений. Не устанавливайте устройство, если оно повреждено.
- Установите устройство на ровную и твердую поверхность и сбалансируйте его регулируемыми ножками. В противном случае холодильник может опрокинуться и привести к травмам.
- Устройство следует устанавливать в сухом и вентилируемом помещении. Не кладите ковры, коврики и аналогичные напольные покрытия под устройством. Может привести к возгоранию из-за недостаточной вентиляции!
- Не блокируйте и не покрывайте вентиляционные отверстия. В противном случае потребление энергии может возрасти, что приведет к повреждению устройства.
- Не подключайте устройство к системам питания, например к солнечным источникам питания. В противном случае может произойти повреждение вашего устройства в результате резких колебаний напряжения!
- Чем больше хладагента содержится в холодильнике, тем больше должно быть помещение для его установки. В очень маленьких помещениях

в случае утечки газа в системе охлаждения может возникнуть воспламеняющаяся газозвдушная смесь. На каждые 8 граммов хладагента требуется не менее 1 м³ объема. Количество хладагента, доступного в вашем устройстве, указано на этикетке типа.

- Место установки устройства не должно подвергаться воздействию прямых солнечных лучей и не должно находиться вблизи источников тепла, таких как печи, радиаторы и т.д.

В случае, если вы не способны предотвратить установку устройства вблизи источника тепла, вам следует использовать подходящую изоляционную пластину, а минимальное расстояние до источника тепла должно быть таким, как указано ниже.

- На расстоянии не менее 30 см от источников тепла, таких как печи, отопительные приборы и обогреватели и т.д.,

- И не менее 5 см от электрических духовок.

- Ваше устройство имеет класс защиты I. Подключите устройство к заземленной розетке, которая соответствует значениям напряжения, тока и частоты, указанным на заводской табличке. Розетка должна быть оснащена предохранителем с номинальной мощностью 10 А – 16 А. Наша компания не несет ответственности за ущерб, который будет нанесен в результате эксплуатации изделия без обеспечения заземления и электрических соединений, выполненных в соответствии с местными или национальными

Инструкции по технике безопасности

правилами.

- При установке кабель питания устройства должен быть отключен от электросети. В противном случае может возникнуть опасность поражения электрическим током и получения травм!
- Не подключайте устройство к незакрепленным, сломанным, грязным, засаленным розеткам или розеткам, которые вышли из гнезд или гнезд с риском попадания воды.
- Расположите шнур питания и шланги (если таковые имеются) устройства таким образом, чтобы они приводили к опрокидыванию.
- Попадание влаги на токоведущие части или на шнур питания может привести к короткому замыканию. Соответственно, не используйте устройство во влажной среде или в местах, где может брызгать вода (к примеру, гараж, прачечная и т.д.). Если холодильник намок от воды, отключите его от сети и обратитесь в сервисный центр.
- Не подключайте холодильник к энергосберегающим устройствам. Такие системы вредны для устройства.
- Не вставайте на устройство. Опасность падения и травм!
- Не наносите повреждения трубам системы охлаждения с помощью острых и колющих инструментов. Хладагент, который распространяется в случае прокола газовых труб, удлинителей труб или покрытий верхней поверхности, может вызвать раздражение кожи и повреждение глаз.
- Не размещайте и не используйте электроприборы внутри холодильников/морозильных камер, если таковое не рекомендовано производителем.
- Не прикладывайте какие-либо части рук или тела к движущимся частям внутри устройства. Будьте внимательны, чтобы не зажать пальцы между холодильником и его дверцей. Будьте внимательны, открывая или закрывая дверь, если рядом есть дети.
- Не употребляйте мороженое, кубики льда или замороженные продукты, как только достанете их из морозилки. Риск обморожения!
- Не прикасайтесь мокрыми руками к внутренним стенкам, металлическим частям морозильной камеры или продуктам, хранящимся внутри холодильника. Риск обморожения!
- Не помещайте банки с газировкой, банки и бутылки, содержащие жидкости, которые могут быть заморожены, в морозильную камеру. Банки и бутылки могут лопнуть. Риск получения травм и материального ущерба!
- Не используйте и не размещайте вблизи холодильника материалы, которые чувствительны к температуре, такие как легковоспламеняющиеся аэрозоли

1.6 Безопасность при эксплуатации

- Не используйте на устройстве химические растворители. Эти материалы могут привести к взрыву.
- В случае неисправности устройства отключите его от сети и не включайте, пока оно не будет отремонтировано в авторизованном сервисном центре. Существует опасность поражения электрическим током!
- Не размещайте источник пламени (например, свечи, сигареты и т.д.) на устройстве или в непосредственной близости от него.

Инструкции по технике безопасности

- и предметы, сухой лед либо иные химические вещества. Опасность возникновения пожара и взрыва!
- Не храните взрывчатые вещества, такие как аэрозольные баллончики с легковоспламеняющимися материалами внутри холодильника.
 - Не ставьте банки с жидкостями поверх холодильника. Попадание воды на электрическую деталь может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
 - Данное устройство не предназначено для хранения и охлаждения лекарственных средств, плазмы крови, лабораторных препаратов или аналогичных материалов и изделий, подпадающих под Директиву о медицинских изделиях.
 - Если устройство не используется по назначению, это может привести к повреждению или порче продуктов.
 - Если ваш холодильник оснащен синим светом, не смотрите на этот свет с помощью оптических приборов. Не смотрите прямо на УФ-светодиоды в течение долгого времени. Ультрафиолетовые лучи могут привести к напряжению глаз.
 - Не заполняйте холодильник большим количеством пищи, нежели его вместимость. Травмы и повреждения могут возникнуть, если содержимое холодильника упадет при открытии дверцы. Такие же проблемы могут возникнуть при размещении предмета поверх холодильника.
- Убедитесь, что вы удалили лед и воду, которые могли упасть на пол для предотвращения травм.
 - Поменяйте расположение полок/полок для бутылок на дверце вашего холодильника, пока полки еще пустые. Опасность получения травм!
 - Не кладите на устройство предметы, которые могут упасть или опрокинуться. Предметы могут упасть при открывании или закрывании двери и привести к травмам и/или материальному ущербу.
 - Не ударяйте и не оказывайте чрезмерного давления на стеклянные поверхности. Разбитое стекло может привести к травмам и/или материальному ущербу.
 - Система охлаждения вашего холодильника содержит хладагент R600a. Тип хладагента, используемого в холодильнике, указан на этикетке типа. Этот газ легко воспламеняем. По этой причине будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения и трубы во время эксплуатации устройства. В случае повреждения труб:
 - не прикасайтесь к устройству или шнуру питания,
 - Держите устройство вдали от потенциальных источников огня, которые могут привести к возгоранию холодильника.
 - проветрите помещение, в котором находится холодильник. Не используйте вентилятор.
 - Обратитесь в авторизованную службу.

Инструкции по технике безопасности

- Если холодильник поврежден и вы заметили утечку газа, пожалуйста, держитесь подальше от газа. Газ может вызвать обморожение при попадании на кожу.

1.7 Безопасность технического обслуживания и очистки

- Не тяните за дверную ручку, если вам необходимо переместить холодильник в целях чистки. Ручка может привести к травмам, если ее слишком сильно потянуть.
- Не очищайте изделие распылением или заливкой воды на и внутри холодильника. Опасность поражения электрическим током и пожара.
- Не используйте острые или абразивные инструменты для очистки изделия. Не используйте такие материалы, как бытовые чистящие средства, моющие средства, газ, бензин, спирт, воск и т.п.
- Используйте чистящие и обслуживающие средства, которые не вредны для пищевых продуктов, только внутри холодильника.
- Не используйте пар и пропаренные чистящие средства для очистки холодильника и размораживания льда внутри него. Пар будет контактировать с областями, находящимися под напряжением в вашем холодильнике, и может вызвать короткое замыкание или поражение электрическим током!
- Следите за тем, чтобы вода не попадала на электронные схемы или освещение холодильника.

- Пользуйтесь чистой сухой тканью для удаления пыли или посторонних материалов с кончиков заглушек. Не используйте влажный кусок ткани для очистки вилок. В противном случае может возникнуть возгорание или поражение электрическим током.

1.8 HomeWhiz (Доступно не для всех моделей)

- Следуйте предупреждениям по технике безопасности, даже если вы находитесь вдали от холодильника во время работы с ним через приложение HomeWhiz. Кроме того, обратите внимание на предупреждения в приложении.

1.9 Освещение (Доступно не для всех моделей)

- Обратитесь в авторизованный сервисный центр, когда вам нужно заменить светодиод/лампочку, используемую для освещения.

2 Инструкции по окружающей среде

2.1 Соответствие требованиям Директивы WEEE (директива ЕС об отходах электрического и электронного оборудования) и утилизация отработавшего прибора:

Данное устройство соответствует Директиве ЕС WEEE по ограничению использования вредных веществ (2012/19/EU). Данный прибор имеет классификационный знак для отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE).



Такой знак означает, что после завершения эксплуатации прибор запрещается выбрасывать

вместе с прочими бытовыми отходами. Использованное устройство необходимо вернуть в официальный пункт приема утилизируемых электрических и электронных устройств. Чтобы найти такие системы приема утиля, обратитесь в местные уполномоченные органы или к розничным продавцам, у которых был приобретен продукт. Каждое домашнее хозяйство выполняет важную роль в восстановлении и утилизации старого оборудования.

Надлежащая утилизация отработавшего прибора позволяет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

2.2 Соответствие требованиям Директивы RoHS

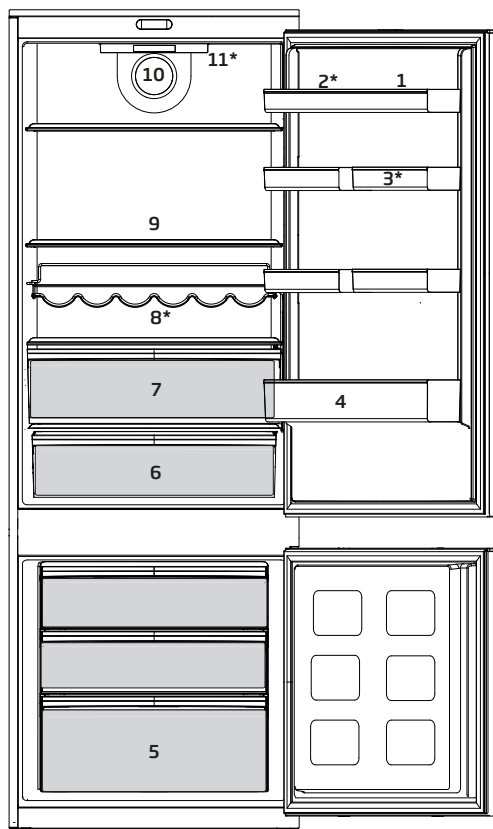
Приобретенный Вами прибор соответствует требованиям Директивы RoHS ЕС (2011/65/EU). В нем не содержится вредных и запрещенных материалов, указанных в данной Директиве.

2.3 Информация об упаковке



Материалы упаковки устройства произведены из перерабатываемого сырья в соответствии с нашими

национальными нормами по защите окружающей среды. Запрещается выбрасывать упаковочные материалы вместе с бытовыми и другими отходами. Отправьте их в точки сбора упаковочных материалов, указанные местными органами власти.



- | | |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Полки верхних дверей | 7. Отсек для молочных продуктов |
| 2. Секция яиц | 8. Винный стеллаж |
| 3. Регулируемые полки на дверце | 9. Регулируемые полки |
| 4. Полка для бутылок | 10. Вентилятор |
| 5. Ящики морозильной камеры | 11. Дисплей контроллера и подсветка |
| 6. Хрустящий салат | |

***Доступно не для всех моделей**



Цифры, приведенные в данном руководстве по эксплуатации, носят схематический характер и могут не полностью соответствовать вашему изделию. Если указанные детали отсутствуют в приобретенном изделии, они относятся к другим моделям.



Сначала прочтите раздел «Инструкции по технике безопасности»!



Производитель не несет ответственности за любые события, вызванные игнорированием информации, представленной в данном руководстве пользователя.

4.1. Пункты, на которые следует обратить внимание при перемещении холодильника

1. Ваш холодильник должен быть отключен. Перед транспортировкой холодильника его следует опорожнить и очистить.

2. Перед повторной упаковкой полки, аксессуары, ящики и т. д. внутри вашего холодильника должны быть закреплены клейкой лентой и защищены от ударов. Упаковка должна быть перевязана толстой лентой или прочными веревками, а правила транспортировки на упаковке должны строго соблюдаться.

3. Оригинальную упаковку и пеноматериалы следует хранить для будущих перевозок или перемещения.

Перед запуском холодильника Перед началом работы с холодильником проверьте следующее:

1. Очистите внутреннюю часть холодильника, как рекомендовано в разделе «Техническое обслуживание и очистка».

2. Подключите вилку холодильника к настенной розетке. Когда дверь холодильника будет открыта, загорится внутренняя лампа

холодильника.

3. Когда компрессор начнет работать, будет слышен звук. Жидкости и газы, загерметизированные в системе охлаждения, могут служить причиной шума, даже если компрессор не работает, и это вполне нормально.

4. Передние края холодильника могут быть теплыми. Это нормально. Они специально подогреваются, чтобы предотвратить образование конденсата.

4.2. Электрическое соединение

Подключите изделие к заземленной розетке, защищенной предохранителем соответствующей емкости.

Важно!


Соединение должно соответствовать национальным нормам.

- После установки устройства к штепсельной вилке должен быть обеспечен легкий доступ.
- Электробезопасность вашего холодильника гарантируется только в том случае, если система заземления в вашем доме соответствует стандартам.
- Напряжение, указанное на этикетке, расположенной на левой внутренней стороне изделия, должно быть равно напряжению сети.
- Удлинительные кабели и многожильные разъемы не должны использоваться для подключения.



Поврежденный кабель

питания должен быть заменен квалифицированным электриком.

-  Запрещается эксплуатировать изделие до его ремонта!
Существует риск поражения электрическим током!

4.3. Утилизация упаковки

Упаковочные материалы могут представлять опасность для детей. Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте или утилизируйте их, классифицируя в соответствии с инструкциями по утилизации отходов, указанными местными органами власти. Не выбрасывайте с обычными бытовыми отходами, сдавайте упаковку в места сбора, обозначенные местными властями.

Упаковка вашего холодильника изготовлена из перерабатываемых материалов.


4.4. Утилизация старого холодильника

Утилизируйте старый холодильник, не нанося вреда окружающей среде.

- Вы можете проконсультироваться с официальным дилером или центром сбора отходов вашего муниципалитета об утилизации вашего холодильника.

Перед утилизацией холодильника срежьте электрическую вилку и, если на дверце есть какие-либо замки, сломайте их, чтобы защитить детей от любой опасности.

4.5. Размещение и установка

 Если входная дверь в помещение, где будет установлен холодильник, недостаточно широка для прохода холодильника, осторожно снимите двери вашего холодильника и пронесите их через дверь отдельно.

1. Установите холодильник в месте, которое обеспечивает простоту использования.

2. Храните холодильник вдали от источников тепла, влажных мест и прямых солнечных лучей.

3. Для обеспечения эффективной работы холодильника вокруг него должна быть предусмотрена соответствующая вентиляция. Если холодильник должен быть помещен в выемку в стене, расстояние должно быть не менее 5 см от потолка и не менее 5 см от стены. Не размещайте изделие на такие материалы, как ковер или коврик.

4. Поместите холодильник на ровную поверхность пола, чтобы предотвратить толчки.

5. Данный продукт нельзя использовать в помещениях, где температура опускается ниже 5°C.

6. Для эффективной работы вашего изделия необходима достаточная циркуляция воздуха. Если изделие будет помещено в нишу, не забудьте оставить зазор не менее 5 см между изделием и потолком, задней стенкой и боковыми стенками. Убедитесь, что защитный элемент зазора у задней стены установлен в предназначенное для него место (если он входит в комплектацию изделия). Если элемент отсутствует, утерян или отломан, изделие


Установка

необходимо устанавливать таким образом, чтобы между его задней поверхностью и стеной помещения оставался зазор не менее 5 см. Зазор у задней стены необходим для эффективной работы изделия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не размещайте удлинители или зарядные трансформаторы/источники питания или изделия на литий-ионных батареях вблизи компрессора, так как они могут перегреться.

5 Подготовка

 Сначала прочтите раздел «Инструкции по технике безопасности»!

- Холодильник должен быть установлен на расстоянии не менее 30 см от источников тепла, таких как варочные панели, печи, центральный обогреватель и плиты, и не менее 5 см от электрических печей и не должен находиться под прямым солнечным светом.
- Температура окружающей среды в помещении, где вы устанавливаете холодильник, должна быть не ниже -5°C . Эксплуатация холодильника в более прохладных условиях не рекомендуется с точки зрения его эффективности.
- Убедитесь, что внутренняя часть холодильника тщательно очищена.
- Если два холодильника должны быть установлены рядом друг с другом, оставьте расстояние не менее 4 см между ними.
- При первом использовании холодильника соблюдайте следующие инструкции в течение первых шести часов.
- Дверь не следует открывать часто.
- Ему необходимо дать поработать пустым, без еды внутри.
- Не отключайте холодильник от сети. Если произошел сбой питания, см. предупреждения в разделе «Рекомендуемые решения проблем».
- Оригинальную упаковку и пеноматериалы следует хранить для будущих перевозок или перемещения.
- Корзины/ящики, которые поставляются с холодильной камерой, всегда должны использоваться для низкого потребления энергии и для улучшения условий хранения.
- Соприкосновение пищи с датчиком температуры в морозильной камере может увеличить энергопотребление прибора. Таким образом, следует избегать любого соприкосновения с датчиками).
- В некоторых моделях освещение панели приборов автоматически выключается через 5 минут после закрытия двери. Оно будет активировано повторно, когда дверь откроется или будет нажата любая клавиша.
- Из-за изменения температуры в результате открытия/закрытия дверцы холодильника во время работы конденсат на полках дверей/корпуса и стеклянных контейнерах – нормальное явление

Советы и рекомендации

Советы по экономии энергии

- Наиболее эффективное использование энергии обеспечивается за счет конфигурации с применением выдвижных ящиков в нижней части устройства и равномерного распределения полок. Положение дверных полок не влияет на уровень потребления энергии.
- Открывайте дверь как можно реже и не оставляйте ее открытой дольше необходимого времени.
- Не устанавливайте слишком высокую температуру, чтобы сэкономить энергию, если это не соответствует характеристикам продуктов.
- Если окружающая температура высокая, а регулятор температуры установлен на низкую температуру и устройство полностью загружено, компрессор может работать непрерывно, вызывая образование инея или льда на испарителе. В этом случае установите регулятор температуры на более высокую температуру, чтобы обеспечить автоматическое размораживание и таким образом сэкономить электроэнергию.
- Обеспечьте хорошую вентиляцию. Не закрывайте вентиляционные решетки или отверстия.

Советы по охлаждению свежих продуктов

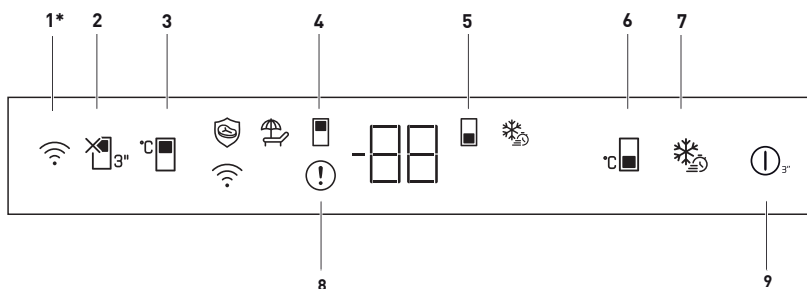
- Надлежащая настройка температуры, обеспечивающая сохранность свежих продуктов, — это температура не выше +4 °C.
- Если внутри устройства установлена более высокая температура, срок хранения продуктов может сократиться.
- Чтобы сохранить свежесть и аромат продуктов, упакуйте их.
- Всегда храните жидкости и продукты питания в закрытых контейнерах, чтобы избежать образования ароматов и запахов внутри отделения.
- Чтобы избежать перекрестного загрязнения готовых блюд и необработанных продуктов, упакуйте готовые блюда и отделите их от необработанных продуктов.
- Рекомендуется размораживать продукты внутри холодильника.
- Не кладите в устройство горячие продукты. Перед их размещением убедитесь, что они остыли до комнатной температуры.
- Во избежание образования пищевых отходов новый запас продуктов следует всегда размещать за предыдущим.

Советы по охлаждению продуктов


- Мясо (всех видов) заверните в подходящую упаковку и положите на стеклянную полку над овощным лотком. Храните мясо не более 1–2 дней.

6 Эксплуатация продукта

 Сначала прочтите раздел «Инструкции по технике безопасности»!



1. Кнопка беспроводного соединения

Этот ключ используется для беспроводного подключения к вашему продукту через мобильное приложение HomeWhiz. ()


При длительном нажатии кнопки (3 секунды) светодиод на кнопке медленно мигает (с интервалами 0,5 секунды). Таким образом на устройстве инициализируется домашняя сеть.

После достижения беспроводного соединения с продуктом светодиод на ключе загорается непрерывно.

Когда начальное соединение установлено, вы можете активировать/деактивировать соединение коротким нажатием на эту кнопку. До тех пор, пока соединение не будет установлено, светодиод на кнопке быстро мигает (с интервалом 0,2 секунды). Когда соединение активно, светодиод будет гореть постоянно.

Если соединение не может быть установлено в течение длительного периода, проверьте настройки соединения и обратитесь к разделу «Устранение неполадок» в руководстве пользователя.

2. Кнопка функции «Отпуск»

Нажмите кнопку в течение 3 секунд, чтобы активировать функцию отпуска. Режим отдыха активируется, а символ отдыха () загорается. На индикаторе температуры холодильной камеры должно отображаться «- -», и холодильная камера не будет выполнять активное охлаждение. Когда эта функция активирована, вы не должны хранить продукты в холодильном отделении. Остальные отделения продолжают охлаждаться в соответствии с установленной температурой. Чтобы отменить эту функцию, снова нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд.

3. Кнопка регулировки температуры холодильной камеры:

Позволяет установить температуру для холодильной камеры. Нажатие этой клавиши позволит установить температуру в холодильном отделении на 8,7,6,5,4,3,2 и 1°C.

4. Символ охлаждающего отделения:

Значения температуры охлаждающего отделения отображаются на экране, когда этот символ активен.



Цифры, приведенные в данном руководстве, являются схематическими и могут не соответствовать в точности данному изделию. Если указанные детали отсутствуют в приобретенном изделии, они относятся к другим моделям.


5. Символ морозильной камеры:

Значения температуры морозильного отделения отображаются на экране, когда этот символ активен.

6. Кнопка регулировки температуры морозильной камеры:

Регулировка температуры холодильной камеры. Нажатие этой клавиши позволит установить температуру в морозильной камере на -18,-19,-20,-21,-22,-23, -24°C.

7. Кнопка быстрого замораживания:


При нажатии кнопки быстрого замораживания символ быстрого замораживания () должен загореться и активируется функция быстрого замораживания. Температура морозильной камеры установлена на -27 по Цельсию. Функция отменяется при повторном нажатии клавиши. Функция быстрого замораживания автоматически отменяется через 24 часа. Чтобы заморозить большое количество свежих продуктов, нажмите кнопку быстрого замораживания перед помещением продуктов в морозильную камеру.

8. Индикатор неисправности:

Этот индикатор () будет активен, когда ваш холодильник не может обеспечить надлежащее охлаждение или в случае какой-либо ошибки датчика. На индикаторе температуры морозильной камеры отобразится «Е», а на индикаторе температуры охлаждающей камеры должны отображаться такие цифры, как 1,2,3. Эти цифры предоставляют авторизованному сервису информацию о возникшей ошибке. Восклицательный знак может отображаться, когда вы загружаете теплые продукты в морозильную камеру или оставляете дверцу открытой в течение длительного периода времени.

Это не является неисправностью, это предупреждение должно быть удалено, когда продукты остынут или при нажатии любой кнопки.

9. Функция включения/выключения:

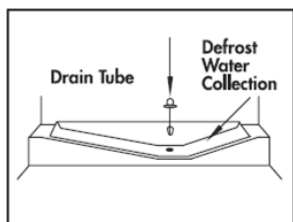
Эта функция () позволяет выключить холодильник при нажатии в течение 3 секунд. Холодильник можно включить, снова нажав кнопку Вкл./Выкл. на 3 секунды. Когда функция активна, все индикаторы гаснут.

6.1 Размораживание

А) Холодильная камера

Холодильная камера размораживается автоматически. Вода, получаемая в результате разморозки, поступает в сливную трубку через сборный контейнер в задней части прибора (1). (см. схему) Во время размораживания в задней части холодильной камеры, где расположен скрытый испаритель, могут образовываться капли воды. Некоторые капли могут остаться на подкладке и повторно заморознуть после завершения размораживания. Не допускайте, чтобы предметы в холодильнике касались задней стенки, так как капли воды приведут к их промоканию. Не используйте острые или заостренные предметы, такие как ножи, вилки, чтобы удалить замерзшие капли.

Если в любое время вода для размораживания не сливается из канала сбора, убедитесь, что частицы пищи не заблокировали дренажную трубку. Дренажную трубку можно очистить, нажав специальный пластиковый плунжер, предусмотренный для дренажной трубки (2). Если слой заморозания достигает примерно 7 мм (1/4"), уменьшите настройку (то есть с 4 до 1), чтобы возобновить автоматическое размораживание.



В) Морозильная камера

Благодаря специальному резервуару для сбора талой воды разморозка очень проста и не вызывает беспорядок.

Размораживание выполняется два раза в год или при образовании слоя инея размером около 7 (1/4") мм. Чтобы начать процедуру размораживания, выключите прибор у розетки и выньте вилку из розетки.

Вся пища должна быть завернута в несколько слоев газеты и храниться в прохладном месте (например, в холодильнике или кладовой).

Можно аккуратно поместить в морозильную камеру контейнеры с теплой водой, чтобы ускорить размораживание.

Не используйте острые или заостренные предметы, такие как ножи или вилки, для удаления инея.

Никогда не используйте для размораживания фены, электронагреватели или другие подобные электроприборы.

Вылейте талую воду, собранную в нижней части морозильной камеры. После размораживания тщательно высушите внутреннюю часть.

Вставьте вилку в розетку и включите электропитание.

6.2 Размещение пищи

Лоток для яиц	Яйцо
Полки холодильных камер	Пища в кастрюлях, закрытых тарелках и закрытых контейнерах
Дверные полки холодильной камеры	Небольшие и упакованные продукты питания или напитки (например, молоко, фруктовый сок и пиво)
Ящик для фруктов и овощей	Овощи и фрукты

В зависимости от высоты бутылок, которые помещаются на полку для бутылок, бутылки могут коснуться дверной стойки. В этом случае можно изменить положение полки для бутылок таким образом, чтобы она не касалась дверной стойки.

6.3 Замена лампы освещения

Чтобы заменить лампочку/СВЕТОДИОД, используемый для освещения холодильника, обратитесь в авторизованную сервисную службу.

Лампа(лампы), используемая (используемые) в данном приборе, не подходит для освещения бытовых помещений. Эта лампа предназначена для того, чтобы помочь пользователю безопасно и удобно размещать продукты питания в холодильнике/морозильной камере.

Лампы, используемые в этом приборе, должны выдерживать экстремальные физические условия, такие как температура ниже -20 °С.


(только ящик и вертикальная морозильная камера)

7 Техническое обслуживание и очистка

- !** Сначала прочтите раздел «Инструкции по технике безопасности»!
- !** Никогда не используйте бензин, бензол или подобные вещества для очистки.
- ⚡** Рекомендуем отключить прибор от электросети перед очисткой.
- !** Никогда не используйте для чистки острый абразивный инструмент, мыло, бытовой очиститель, моющее средство и восковой лак.
- ⚡** В холодильниках без системы No Frost на задней стенке холодильной камеры образуются капли воды и происходит замерзание до ширины пальцев. Не счищайте это; никогда не наносите в этом случае масло или подобные вещества.
- ⚡** Используйте только слегка влажные салфетки из микрофибры для очистки внешней поверхности изделия. Губки и другие чистящие салфетки могут поцарапать поверхность.
- i** Используйте теплую воду, чтобы очистить шкаф вашего холодильника, и вытрите его насухо.
- i** Используйте влажную ткань, отжатую в растворе одной чайной ложки бикарбоната соды на одну пинту воды, чтобы очистить внутреннюю часть холодильника и вытереть его насухо.
- ⚡** Убедитесь, что вода не попала в корпус лампы и другие электрические элементы.
- ⚡** Если холодильник не будет использоваться в течение длительного периода времени, отсоедините кабель питания, удалите всю пищу, очистите его и оставьте дверь открытой.
- i** Регулярно проверяйте уплотнения дверей, чтобы убедиться, что они чистые и свободны от частиц пищи.
- !** Чтобы снять дверные стойки, удалите все содержимое, а затем просто подтолкните дверную стойку вверх от основания.
- !** Запрещается использовать моющие средства или водный раствор хлора для очистки внешних поверхностей и компонентов изделия с хромовым покрытием. Хлор вызывает коррозию на таких металлических поверхностях.
- !** Не используйте острые, абразивные инструменты, мыло, бытовые чистящие средства, моющие средства, керосин, мазут, лак и т. д., чтобы предотвратить удаление и деформацию маркировки на пластиковой детали. Для очистки используйте теплую воду и мягкую ткань, а затем вытрите ее насухо.

Защита пластиковых поверхностей

- i** Не кладите жидкие масла или продукты, приготовленные на масле, в свой холодильник в



негерметичные контейнеры, поскольку они повреждают пластиковые поверхности вашего холодильника. В случае разлива или размазывания масла на пластиковых поверхностях очистите и промойте соответствующую часть поверхности сразу теплой водой.

8 Поиск и устранение неисправностей

Прежде чем обращаться в сервисный центр, просмотрите этот список неисправностей. Сэкономьте время и деньги. Этот список включает частые жалобы, которые не возникают из-за дефектного изготовления или использования материала. Некоторые из описанных здесь функций могут отсутствовать в вашем продукте.

Холодильник не работает.

- Штепсельная вилка вставлена в розетку неправильно. >>> Надежно вставьте вилку в розетку.
- Возможно, перегорел предохранитель розетки, к которой подключен холодильник. >>> Проверьте предохранитель.

Наличие конденсата на боковой поверхности охлаждающей камеры (в МУЛЬТИЗОНЕ, ЗОНЕ УПРАВЛЕНИЯ ОХЛАЖДЕНИЕМ и ЗОНЕ FLEXI ZONE).

- Дверь часто открывалась. >>> Не открывайте и не закрывайте дверь холодильника часто.
- Окружающая среда очень влажная. >>> Не устанавливайте холодильник в местах с высокой влажностью.
- Пища, содержащая жидкость, хранится в открытых контейнерах. >>> Не храните продукты с содержанием жидкости в открытых контейнерах.
- Дверь холодильника оставлена приоткрытой. >> > Закройте дверцу холодильника.
- Термостат настроен на очень холодный уровень. >>> Установите термостат на нужный уровень.

- Компрессор не работает

- Защитный термический элемент компрессора будет выходить из строя при внезапных отключениях питания или включениях из розетки и выключениях в розетку, поскольку давление хладагента в системе охлаждения холодильника еще не сбалаansirовано. Холодильник начнет работать примерно через 6 минут. Если холодильник не запустится в конце этого периода, обратитесь в сервисную службу.
- Холодильник находится в цикле размораживания. >>> Это нормально для холодильника с полностью автоматической разморозкой. Цикл размораживания происходит периодически.
- Холодильник не подключен к розетке. >>> Убедитесь, что вилка вставлена в розетку.
- Настройки температуры выполнены неправильно. >>> Выберите подходящее значение температуры.
- Отключено электроснабжение. >>> Холодильник возвращается в нормальный режим работы при восстановлении питания.

Когда холодильник работает, рабочий шум увеличивается.

- Рабочие характеристики холодильника могут изменяться из-за изменений температуры окружающей среды. Это нормально и не является неисправностью.

Холодильник работает часто или в течение длительного времени.

Устранение неисправностей

- Новый холодильник может быть шире предыдущего. Большие холодильники работают дольше.
- Температура в помещении возможно высокая. >>> Это нормально, что холодильник работает дольше в условиях повышенной температуры.
- Холодильник может быть подключен недавно или может быть загружен пищевыми продуктами. >>>Когда холодильник недавно подключен к сети или загружен пищевыми продуктами, для достижения заданной температуры потребуются больше времени. Это нормально.
- В холодильник могло быть помещено большое количество горячей пищи. >>>Не кладите горячую пищу в холодильник.
- Двери могут часто открываться или быть оставлены на долгое время. >>>Теплый воздух, который попал в холодильник, заставляет холодильник работать в течение более длительных периодов времени. Не открывайте дверцы часто.
- Дверь холодильника или холодильного отсека может быть оставлена приоткрытой. >>>Проверьте, полностью ли закрыты дверцы.
- Холодильник настроен на очень низкую температуру. >>>Отрегулируйте температуру холодильника до более высокой и подождите, пока она не будет достигнута.
- Уплотнение дверцы холодильной или морозильной камеры может быть загрязнено, изношено, сломано или неправильно установлено. >>> Очистите или замените уплотнение. Поврежденное/сломанное уплотнение заставляет холодильник работать дольше, чтобы поддерживать текущую температуру.

Температура морозильной камеры очень низкая, в то время как температура холодильника достаточна.

- Температура морозильной камеры установлена на очень низкое значение. >>>Отрегулируйте температуру морозильной камеры до более высокой температуры и проверьте результат.

Температура холодильной камеры очень низкая, в то время как температура морозильной камеры нормальная.

- Температура холодильной камеры установлена на очень низкое значение. >>>Отрегулируйте температуру холодильной камеры до более высокой температуры и проверьте.

Продукты, хранящиеся в ящиках холодильной камеры, заморожены.

- Температура холодильной камеры установлена на очень высокое значение. >>> Установите более низкую температуру в холодильной камере и проверьте результат.

Температура в холодильной или морозильной очень низкая.

Устранение неисправностей

- Температура холодильной камеры установлена на очень высокое значение. >>> Установка температуры в холодильной камере влияет на температуру морозильной камеры. Измените температуру холодильника или морозильной камеры и подождите, пока соответствующие отсеки не достигнут достаточной температуры.
- Двери часто открываются или оставляются на долгое время. >>> Не открывайте дверцы часто.
- Дверь приоткрыта. >>> Закройте дверцу полностью.
- Холодильник недавно подключен к сети или загружен пищевыми продуктами. >>> Это нормально. Когда холодильник недавно подключен к сети или загружен пищевыми продуктами, для достижения заданной температуры потребуется больше времени.
- В холодильник могло быть помещено большое количество горячей пищи. >>> Не кладите горячую пищу в холодильник.

• Вибрации или шум.

- Пол не ровный или не устойчивый. >>> Если холодильник раскачивается при медленном перемещении, установите баланс, отрегулировав его ножки. Также убедитесь, что пол достаточно прочный, чтобы выдержать холодильник, и выровняйте его.
- Помещенные на холодильник предметы могут вызвать шум. >>> Снимите предметы с верхней части холодильника.

Из холодильника поступают такие шумы, как протекание жидкости, распыление и т. д.

- Движение жидкости и газа происходит в соответствии с принципами работы холодильника. Это нормально и не является неисправностью.

Из холодильника исходит свист.

- Для охлаждения холодильника используются вентиляторы. Это нормально и не является неисправностью.

Конденсация на внутренних стенках холодильника.

- Жаркие и влажные погодные условия способствуют увеличению интенсивности обледенения и образования конденсата. Это нормально и не является неисправностью.
- Двери часто открываются или оставляются на долгое время. >>> Не открывайте дверцы часто. Закройте их, если они открыты.
- Дверь приоткрыта. >>> Закройте дверцу полностью.

Снаружи холодильника или между дверьми возникает влажность.

- В воздухе может быть влажность; это вполне нормально при влажной погоде. Когда влажность будет меньше, конденсат исчезнет.

Плохой запах внутри холодильника.

Устранение неисправностей

- Регулярная очистка не проводится.
>>>Регулярно очищайте внутреннюю часть холодильника губкой, теплой водой или карбонатом, растворенным в воде.
- Некоторые контейнеры или упаковочные материалы могут вызвать запах. >>>Используйте другой контейнер или другой фирменный упаковочный материал.
- Пища помещается в холодильник в открытой таре. >>>Храните продукты в закрытых контейнерах. Микроорганизмы, выходящие из открытых контейнеров, могут вызвать неприятные запахи.
- Удалите продукты, срок годности которых истек до указанной даты и которые были испорчены, из холодильника.

Дверь не закрывается.

- Пакеты с едой могут мешать закрытию дверцы. >>>Удалите упаковки, которые препятствуют двери.
- Холодильник не совсем устойчив на полу. >>>Отрегулируйте ножки, чтобы сбалансировать холодильник.
- Пол не ровный и не прочный.
>>>Убедитесь, что пол ровный и способен выдержать холодильник.

Ящики для фруктов и овощей застряли.

- Еда касается потолка ящика.
>>>Расположите продукты в ящике.

Если поверхность изделия горячая.

- Во время работы изделия между двумя дверцами, на боковых панелях и задней решетке могут наблюдаться высокие температуры. Это нормально и не требует вмешательства!

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Техническая информация приведена на табличке с техническими данными, расположенной на внутренней поверхности устройства, и на этикетке энергоэффективности.

QR-код на этикетке энергоэффективности, поставляемой с устройством, содержит ссылку на веб-сайт с информацией, касающейся характеристик устройства, в базе данных ЕС — Европейском реестре продуктов для маркировки энергоэффективности (EU EPREL). Сохраняйте этикетку для справки вместе с руководством пользователя и всеми другими документами, прилагаемыми к этому прибору.

Кроме того, можно найти ту же информацию в Европейском реестре продуктов для маркировки энергоэффективности (EPREL), если перейти по ссылке <https://eprel.ec.europa.eu> и использовать название модели и номер изделия, указанные на табличке с техническими данными устройства.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ИСПЫТАТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Порядок установки и подготовки устройства к любой проверке EcoDesign должен соответствовать требованиям стандарта EN 62552. Требования к вентиляции, размеры выемок и минимальные задние зазоры должны быть такими, как указано в данном руководстве пользователя в главе 3. Для получения любой другой информации, включая планы загрузки, рекомендуется обращаться к производителю изделия.